

1. ENERGIEPOLITIK UND ENERGIESPAREN
POLITIQUE ENERGETIQUE ET ECONOMIES
D'ENERGIE

88.350

Motion Thür
Elektrizitätswirtschaftsgesetz
Loi sur l'électricité

Wortlaut der Motion vom 8. März 1988

Der Bundesrat wird beauftragt, im Interesse eines haushälterischen Umgangs mit der elektrischen Energie und im Interesse einer langfristigen Versorgung ein Elektrizitätswirtschaftsgesetz zu schaffen im Sinne der Vorschläge in Anhang 5 (S. 78) des Eges-Berichtes.

Der Bundesrat wird ferner beauftragt, schon vor Inkrafttreten des Elektrizitätsgesetzes mit allen ihm zur Verfügung stehenden Mitteln darauf hinzuwirken, dass die Elektrizitätswerke Ueberschussstrom aus Wärme-Kraftkoppelungsanlagen zu marktgerechten Preisen zurücknehmen.

Texte de la motion du 8 mars 1988

Dans l'intérêt d'une utilisation économe de l'énergie électrique et d'un approvisionnement à long terme en électricité, le Conseil fédéral est chargé d'édicter une loi sur l'électricité conforme aux propositions contenues dans l'annexe 5 du rapport SCEN (rapport du groupe d'experts pour les scénarios énergétiques).

De plus, et avant que la loi sur l'électricité n'entre en vigueur, le Conseil fédéral est chargé de mettre tout en oeuvre afin que les usines électriques rachètent le courant excédentaire produit par les installations de couplage chaleur-force au prix du marché.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Ammann, Bär, Bircher, Bodenmann, Brélaz, Brügger, Danuser, Diener, Fetz, Günter, Hafner Rudolf, Herczog, Leuenberger-Solothurn, Leutenegger Oberholzer, Maeder, Meier-Glattfelden, Müller-Aargau, Schmid, Stocker, Ulrich, Weder-Basel, Wiederkehr, Zbinden Hans, Züger (24)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Der Verzicht auf das AKW Kaiseraugst ist nur glaubwürdig, wenn gleichzeitig Anstrengungen unternommen werden, den Energieverbrauch unter Kontrolle zu bringen. Die Atomenergiebefürworter haben stets behauptet, dass bis zum Jahre 2000 neben Kaiseraugst ein weiteres AKW nötig sei, um den Energiebedarf zu decken. Im Siebenten Zehn-Werke-Bericht prognostiziert die Elektrizitätswirtschaft, dass ohne die Inbetriebnahme des AKW Kaiseraugst und ohne ansehnliche Strombezüge aus dem Ausland bereits ab 1993/94 eine beträchtliche Versorgungslücke eintreten werde.

Auch wenn man diese zweckpessimistische Prognose der Elektrizitätswirtschaft nicht teilt, ist dennoch heute schon alles daran zu setzen, dass nach einem allfälligen Wegfall von Kaiseraugst die Auslandabhängigkeit bei der Versorgung mit elektrischer Energie auf ein Minimum reduziert werden kann. Dieses Ziel kann nur erreicht werden, wenn auf verschiedenen Ebenen unverzüglich Massnahmen in die Wege geleitet werden.

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates vom September 1988

Rapport écrit du Conseil fédéral de septembre 1988
Wir verweisen auf Teil II, Ziffer 1.1 und 1.2.

*Schriftliche Erklärung des Bundesrates**Déclaration écrite du Conseil fédéral*

Der Bundesrat beantragt, die Motion in ein Postulat umzuwandeln.

Antrag Schüle

Auch als Postulat ablehnen

Antrag Thür

Festhalten an der Motion

Proposition Schüle

Rejeter la motion (même sous forme de postulat)

Proposition Thür

Adopter la motion comme telle

88.387

Motion
der sozialdemokratischen Fraktion
Stromspargesetz

Motion du groupe socialiste
Loi sur les économies d'électricité

Wortlaut der Motion vom 16. März 1988

Der Bundesrat wird aufgefordert, dem Parlament möglichst rasch ein Stromspargesetz vorzulegen. Darin sind insbesondere folgende Bereiche zu regeln:

1. Grundsätze über grenzkosten-orientierte Stromtarife und Anschlussbedingungen.
2. Grundsätze über verschiedene Stromanwendungen, insbesondere Elektroheizung, Warmwasserbereitung und Raumklimatisierung.
3. Rücknahmepflicht und Tarifierung von Strom aus privaten Kleinanlagen (Wasser, Wärme-Kraft Kopplung, Solar, Wind usw.).
4. Etikettierung und Angaben über den spezifischen Stromverbrauch von Geräten und Anlagen.
5. Vorschriften über minimale Wirkungsgrade von verschiedenen Elektrogeräten.

Texte de la motion du 16 mars 1988

Le Conseil fédéral est chargé de soumettre le plus rapidement possible au Parlement une loi sur les économies d'électricité. Cette loi doit en particulier réglementer les domaines suivants:

1. Normes applicables aux tarifs d'électricité axés sur les coûts marginaux et aux conditions de raccordement.
2. Normes applicables aux diverses utilisations du courant électrique, en particulier: chauffage électrique, production d'eau chaude et climatisation des locaux.
3. Obligation de rachat et fixation du prix du courant électrique produit par des petites installations privées (énergie hydraulique, solaire, éolienne ou produite par couplage chaleur-force, etc.).
4. Indication sur les appareils et installations des données relatives à leur consommation spécifique de courant électrique.
5. Prescriptions relatives aux performances minimales des appareils électriques.

Sprecher – Porte-parole: Ledergerber

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Es ist heute nicht mehr bestritten, dass auch im Bereich der Stromanwendung relativ grosse Sparpotentiale bestehen. Der Streit geht heute nur noch darum, ob diese Potentiale 15, 30 oder 50 Prozent ausmachen.

Motion Thür Elektrizitätswirtschaftsgesetz

Motion Thür Loi sur l'électricité

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1988
Année	
Anno	
Band	III
Volume	
Volume	
Session	Herbstsession
Session	Session d'automne
Sessione	Sessione autunnale
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	06
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	88.350
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	26.09.1988 - 14:30
Date	
Data	
Seite	1161-1161
Page	
Pagina	
Ref. No	20 016 639